

Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 betreffende lokaal sociaal beleid, vermeld in artikels 2, 9 tot en met 11, 17, 19 en 26 van het decreet van 9 februari 2018 betreffende het lokaal sociaal beleid

Rechtsgrond(en)

Dit besluit is gebaseerd op:

- het decreet van 9 februari 2018 betreffende het lokaal sociaal beleid, artikel 2 en artikel 17, gewijzigd bij het decreet van 16 december 2022.
- de Vlaamse Codex Overheidsfinanciën van 29 maart 2019, artikel 76/2, eerste lid, 13°, ingevoegd bij het decreet van 1 juli 2022.
- het decreet van 3 juni 2022 houdende de verplichting voor bepaalde organisaties om een uittreksel uit het strafregister als vermeld in artikel 596, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, te controleren voor bepaalde nieuwe medewerkers.
- het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2020 over de beleids- en beheerscyclus van de Vlaamse Gemeenschapscommissie.

Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De Inspectie van Financiën heeft advies gegeven op 11 maart 2023.
- De Vlaamse minister, bevoegd voor het budgettair beleid, heeft zijn akkoord gegeven op 10 juli 2023.
- De Raad van State heeft advies xxxxx/x (adviesnummer) gegeven op ... (datum).

Motivering

Dit besluit is gebaseerd op de volgende motieven:

- De Vlaamse Codex Overheidsfinanciën van 29 maart 2019 werd in 2022 gewijzigd. De bestaande subsidiekaders in het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 betreffende het lokaal sociaal beleid moeten in overeenstemming gebracht worden met die nieuwe regelgeving.
- Er wordt een subsidiekader uitgeschreven voor organisaties die een ondersteunende rol opnemen in de vermaatschappelijking van de lokale sociale hulp- en dienstverlening, met name Trefpunt Zelfhulp vzw en Lus vzw, conform de bepalingen, zoals omschreven in de Vlaamse Codex Overheidsfinanciën van 29 maart 2019, gewijzigd in 2022.
- Er moet uitvoering gegeven worden aan het decreet van 3 juni 2022 houdende de verplichting voor bepaalde organisaties om een uittreksel uit het strafregister

als vermeld in artikel 596, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, te controleren voor bepaalde nieuwe medewerkers.

Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin.

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

Artikel 1. Aan artikel 1 van het besluit van 30 november 2018 betreffende het lokaal sociaal beleid, vermeld in artikels 2, 9 tot en met 11, 17, 19 en 26 van het decreet van 9 februari 2018 betreffende het lokaal sociaal beleid, worden een punt 9° en 10° toegevoegd, die luiden als volgt:

“9° secretaris-generaal: het personeelslid dat belast is met de leiding van het Departement Zorg, vermeld in artikel 2, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2023 over het Departement Zorg.

10° administratie: de administratie van het Departement Zorg, vermeld in artikel 2, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 mei 2023 over het Departement Zorg.”.

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden tussen het jaartal “2018” en het woord “te” de woorden “en de bijbehorende Vlaamse beleidsprioriteiten” ingevoegd.

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 2/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 2/1. Binnen de perken van de begrotingskredieten wordt jaarlijks door de secretaris-generaal een subsidie van 154.600 euro toegekend aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie voor de uitvoering van het convenant, vermeld in artikel 2, op basis van een goedgekeurd jaarplan.

Het basisbedrag, vermeld in het eerste lid, wordt aangepast aan de gezondheidsindex, vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, in overeenstemming met de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. De basisindex is die van 1 januari 2023.”.

Art. 4. In hetzelfde besluit worden een artikel 2/2 tot en met 2/8 ingevoegd, die luiden als volgt:

“Art. 2/2. De Vlaamse Gemeenschapscommissie wendt de subsidie-enveloppe, vermeld in artikel 2/1, aan voor al de volgende aspecten:

- 1° personeelskosten;
- 2° werkingskosten;
- 3° overeenkomsten met derden.

De subsidies worden niet gebruikt voor investeringen.

Activiteiten waarvoor met toepassing van andere regelingen van de Vlaamse Gemeenschap of andere overheden subsidies worden ontvangen, komen niet in aanmerking voor de toekenning van de subsidie op grond van dit besluit als dat ertoe leidt dat dezelfde uitgaven voor die activiteit dubbel worden gesubsidieerd.

Art. 2/3. De minister bepaalt Vlaamse beleidsprioriteiten uiterlijk op 15 januari van het kalenderjaar dat volgt op het jaar waarin de Nederlandse taalgroep van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement, vermeld in artikel 60, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, voor het eerst in zijn nieuwe samenstelling bijeenkomt.

Art. 2/4. De Vlaamse Gemeenschapscommissie geeft uitwerking aan het convenant in haar meerjarenplan, vermeld in artikel 7 tot en met 13 van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2020 over de beleids- en beheerscyclus van de Vlaamse Gemeenschapscommissie. De Vlaamse Gemeenschapscommissie licht de voormelde uitwerking vooraf toe in een overleg met de administratie.

Art. 2/5. Het subsidiebedrag wordt uitgekeerd in twee gelijke delen, uiterlijk op 30 juni en 30 november van elk jaar.

Art. 2/6. In al de volgende gevallen dient de secretaris-generaal uiterlijk drie maanden nadat hij de rapportering, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering van 4 december 2020 over de beleids- en beheerscyclus van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, heeft ontvangen, met een aangetekende brief bezwaar in bij de Vlaamse Gemeenschapscommissie:

- 1° als de Vlaamse Gemeenschapscommissie niet voldoet aan de rapporteringsverplichtingen, vermeld in het voormelde besluit;
- 2° als de rapportering, vermeld in het voormelde besluit, onduidelijk is;
- 3° als de Vlaamse Gemeenschapscommissie onvoldoende aantoonde dat ze de vooropgestelde doelstellingen heeft nagestreefd.

De Vlaamse Gemeenschapscommissie bezorgt, binnen twee maanden nadat ze het bezwaar, vermeld in het eerste lid, heeft ontvangen, aan de secretaris-generaal een aangepaste rapportering of een motiverende nota waarom bepaalde engagementen niet zijn nagekomen. De secretaris-generaal bezorgt daaropvolgend zijn beslissing aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie binnen twee maanden nadat hij de aangepaste rapportering of de motiverende nota heeft ontvangen.

Als uit de aangepaste rapportering of uit de motiverende nota blijkt dat de subsidie niet aangewend is voor het doel waarvoor ze is verleend, keert de administratie verdere toegezegde subsidies niet uit en vordert ze de subsidies terug die al zijn toegekend.

Art. 2/7. Als de Vlaamse Gemeenschapscommissie de subsidie, vermeld in artikel 2/1, in het jaar waarvoor de subsidie-enveloppe, vermeld in artikel 2/2, wordt toegekend, niet volledig aanwendt om de kosten, vermeld in artikel 2/2 eerste lid, te dekken, legt ze reserves aan met het niet-aangewende gedeelte, tot maximaal 20% van de voormelde subsidie-enveloppe. De Vlaamse Gemeenschapscommissie wendt die reserves aan om uitgaven te financieren die bijdragen tot de realisatie van haar taken in uitvoering van de doelstellingen van het decreet van 9 februari 2018 en dit besluit, en om de wettelijk bepaalde provisie voor vakantiegeld aan te leggen.

Van reserves die op het ogenblik van het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan de jaarlijkse subsidie stort de organisatie het bedrag dat de jaarlijkse subsidie overschrijdt, terug aan de Vlaamse overheid.

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel 8/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8/1. Om de lokale besturen in het Vlaams Gewest en de Vlaamse Gemeenschapscommissie in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad te ondersteunen bij de uitvoering van de Vlaamse beleidsprioriteiten, sluit de minister een convenant met de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten voor de duurtijd van zes jaar. Het convenant begint op 1 januari van het tweede jaar van de lokale beleidscyclus.”.

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een artikel 8/2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8/2. Binnen de perken van de begrotingskredieten wordt jaarlijks een subsidie van 300.800 euro toegekend aan de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten voor de uitvoering van het convenant, vermeld in artikel 8/1, op basis van een goedgekeurd jaarplan.

Het basisbedrag, vermeld in het eerste lid, wordt aangepast aan de gezondheidsindex, vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, in overeenstemming met de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. De basisindex is die van 1 januari 2023.”.

Art. 7. In hetzelfde besluit worden een artikel 8/3 tot en met 8/11 ingevoegd, die luiden als volgt:

“Art. 8/3. De Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten wendt de subsidie-enveloppe aan voor al de volgende aspecten:

- 1° personeelskosten;
- 2° werkingskosten;
- 3° overeenkomsten met derden.

De subsidies worden niet aangewend voor investeringen.

Activiteiten waarvoor met toepassing van andere regelingen van de Vlaamse Gemeenschap of andere overheden subsidies worden ontvangen, komen niet in aanmerking voor de toekenning van de subsidie op grond van dit besluit als dat ertoe leidt dat dezelfde uitgaven voor die activiteit dubbel worden gesubsidieerd.

Art. 8/4. Uiterlijk op 30 oktober van het eerste jaar van de lokale beleidscyclus dient de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten haar subsidieaanvraag in bij de administratie.

De subsidieaanvraag, vermeld in het eerste lid, bestaat uit een meerjarenplan dat voldoet aan de bepalingen, vermeld in het decreet van 9 februari 2018, en dit besluit. Het meerjarenplan heeft een duurtijd van zes jaar.

Het meerjarenplan, vermeld in het tweede lid, bevat al de volgende elementen:

- 1° de visie op lokaal sociaal beleid;
- 2° de doelstellingen en geplande acties in het kader van lokaal sociaal beleid, met per actie de vermelding van het plan van aanpak, de timing en de financiële prognose;
- 3° de criteria die worden gehanteerd om de resultaten te beoordelen.

Art. 8/5. Uiterlijk op 30 april van het eerste jaar van de lokale beleidscyclus brengt de administratie de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten op de hoogte of de subsidieaanvraag al dan niet aanvaard wordt.

Art. 8/6. Het subsidiebedrag wordt uitgekeerd in twee gelijke delen, uiterlijk op 30 juni en 30 november van elk jaar.

Art. 8/7. Uiterlijk op 31 juli van elk jaar rapporteert de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten via een jaarlijks verslag aan de administratie over de effectieve uitvoering van het meerjarenplan in het voorafgaande jaar. Het voormelde jaarlijkse verslag bevat de volgende elementen:

- 1° in voorkomend geval, de gewijzigde onderdelen van het meerjarenplan;
- 2° het inhoudelijke overzicht van de voortgang en de realisatie van de acties aan de hand van de voorgestelde criteria, en de timing ervan, opgenomen in het meerjarenplan;
- 3° de financiële middelen die besteed zijn aan de uitvoering van het meerjarenplan;
- 4° een uittrekstel uit de boekhouding voor het activiteitencentrum en een bijbehorende financiële nota op basis waarvan de uitgaven, vermeld in punt 3°, gestaafd worden.

De Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten kan de resultaten van de gesubsidieerde activiteiten openbaar maken.

Art. 8/8. In al de volgende gevallen dient de secretaris-generaal uiterlijk drie maanden nadat hij de rapportering, vermeld in artikel 8/7, heeft ontvangen, met

een aangetekende brief bezwaar in bij de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten:

- 1° als de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten niet voldoet aan de rapporteringsverplichtingen, vermeld in artikel 8/7;
- 2° als het jaarlijkse verslag, vermeld in artikel 8/7, onduidelijk is;
- 3° als de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten onvoldoende aantoont dat ze de vooropgestelde doelstellingen heeft nagestreefd.

De Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten bezorgt, binnen twee maanden nadat ze het bezwaar, vermeld in het eerste lid, heeft ontvangen, aan de secretaris-generaal een aangepast jaarlijks verslag of een motiverende nota waarom bepaalde engagementen niet zijn nagekomen. De secretaris-generaal bezorgt daaropvolgend zijn beslissing aan de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten binnen twee maanden nadat hij het aangepaste jaarlijkse verslag of de motiverende nota heeft ontvangen.

Als uit het aangepaste jaarlijkse verslag of uit de motiverende nota blijkt dat de subsidie niet aangewend is voor het doel waarvoor ze is verleend, keert de administratie verdere toegezegde subsidies niet uit en vordert ze de subsidies terug die al zijn toegekend.

Art. 8/9. Als de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten de subsidie in het jaar waarvoor de subsidie-enveloppe, vermeld in artikel 8/3, wordt toegekend, niet volledig aanwendt om de kosten, vermeld in artikel 8/3, te dekken, legt ze reserves aan met het niet-aangewende gedeelte, tot maximaal 20% van de voormelde subsidie-enveloppe.

De Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten wendt de reserves, vermeld in het eerste lid, aan om uitgaven te financieren die bijdragen tot de realisatie van haar taken in uitvoering van de doelstellingen van het decreet van 9 februari 2018 en dit besluit, en om de wettelijk bepaalde provisie voor vakantiegeld aan te leggen.

Van reserves die op het ogenblik van het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan de jaarlijkse subsidie stort de organisatie het bedrag dat de jaarlijkse subsidie overschrijdt, terug aan de Vlaamse overheid.

Art. 8/10. De Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten erkent in zijn werking het belang van het gebruik van de Nederlandse taal.

Art. 8/11. Om vermaatschappelijking van de lokale sociale hulp- en dienstverlening te ondersteunen, sluit de minister een overeenkomst met Lus vzw en Trefpunt Zelfhulp vzw voor de duurtijd van zes jaar. De overeenkomst begint op 1 januari van het eerste jaar van de lokale beleidscyclus.”.

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een artikel 8/12 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 8/12. Binnen de perken van de begrotingskredieten wordt jaarlijks een subsidie van 468.000 euro toegekend aan Lus vzw voor de uitvoering van de overeenkomst, vermeld in artikel 8/11, op basis van een goedgekeurd jaarplan.

Binnen de perken van de begrotingskredieten wordt jaarlijks een subsidie van 315.000 euro toegekend aan Trefpunt Zelfhulp vzw voor de uitvoering van de overeenkomst, vermeld in artikel 8/11, op basis van een goedgekeurd jaarplan.

Het basisbedrag, vermeld in het eerste en tweede lid, wordt aangepast aan de gezondheidsindex, vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, in overeenstemming met de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld. De basisindex is die van 1 januari 2023.”.

Art. 9. In hetzelfde besluit worden een artikel 8/13 tot en met 8/20 ingevoegd, die luiden als volgt:

“Art. 8/13. De organisaties, vermeld in artikel 8/12, wenden de subsidie-enveloppe, vermeld in artikel 8/12, aan voor al de volgende aspecten:

- 1° personeelskosten;
- 2° werkingskosten;
- 3° overeenkomsten met derden.

De subsidies worden niet aangewend voor investeringen.

Activiteiten waarvoor met toepassing van andere regelingen van de Vlaamse Gemeenschap of andere overheden subsidies worden ontvangen, komen niet in aanmerking voor de toekenning van de subsidie op grond van dit besluit als dat ertoe leidt dat dezelfde uitgaven voor die activiteit dubbel worden gesubsidieerd.

De subsidies kunnen alleen verleend worden als de organisaties, vermeld in artikel 8/12 van dit besluit, het decreet van 3 juni 2022 houdende de verplichting voor bepaalde organisaties om een uittreksel uit het strafregister als vermeld in artikel 596, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, te controleren voor bepaalde nieuwe medewerkers toepassen.

Art. 8/14. Uiterlijk 30 oktober voorafgaand aan het eerste jaar van de lokale beleidscyclus dienen de organisaties, vermeld in artikel 8/12, hun subsidieaanvraag in bij de administratie.

De subsidieaanvraag, vermeld in het eerste lid, bestaat uit een meerjarenplan dat voldoet aan de bepalingen, vermeld in het decreet van 9 februari 2018, en dit besluit. Het meerjarenplan heeft een duurtijd van zes jaar.

Het meerjarenplan, vermeld in het tweede lid, bevat al de volgende elementen:

- 1° de visie op lokaal sociaal beleid;
- 2° de doelstellingen en geplande acties in het kader van lokaal sociaal beleid, met per actie de vermelding van het plan van aanpak, de timing en de financiële prognose;

3° de criteria die worden gehanteerd om de resultaten te beoordelen.

Art. 8/15. Uiterlijk op 30 april van het eerste jaar van de lokale beleidscyclus brengt de administratie de organisaties, vermeld in artikel 8/12, op de hoogte van het al dan niet aanvaarden van de subsidieaanvraag.

Art. 8/16. Het subsidiebedrag wordt uitgekeerd in twee gelijke delen, uiterlijk op 30 juni en 30 november van elk jaar.

Art. 8/17. Uiterlijk op 31 juli van elk jaar rapporteren de organisaties, vermeld in artikel 8/12, via een jaarlijks verslag aan de administratie over de daadwerkelijke uitvoering van het meerjarenplan in het voorafgaande jaar.

Het jaarlijkse verslag, vermeld in het eerste lid, bevat de volgende elementen:

- 1° in voorkomend geval, de gewijzigde onderdelen van het meerjarenplan;
- 2° het inhoudelijke overzicht van de voortgang en de realisatie van de acties aan de hand van de voorgestelde criteria, en de timing ervan, opgenomen in het meerjarenplan;
- 3° de financiële middelen die besteed zijn aan de uitvoering van het meerjarenplan;
- 4° een uittrekstel uit de boekhouding voor het activiteitencentrum en een bijbehorende financiële nota op basis waarvan de uitgaven, vermeld in punt 3°, gestaafd worden.

De organisaties, vermeld in artikel 8/12, kunnen de resultaten van de gesubsidieerde activiteiten openbaar maken.

Art. 8/18. In al de volgende gevallen dient de secretaris-generaal uiterlijk drie maanden nadat hij de rapportering, vermeld in artikel 8/17, heeft ontvangen, met een aangetekende brief bezwaar in bij de organisaties, vermeld in artikel 8/12:

- 1° als de organisaties, vermeld in artikel 8/12, niet voldoen aan de rapporteringsverplichtingen, vermeld in artikel 8/17;
- 2° als het jaarlijkse verslag, vermeld in artikel 8/17, onduidelijk is;
- 3° als de organisaties, vermeld in artikel 8/12, onvoldoende aantonen dat ze de vooropgestelde doelstellingen hebben nagestreefd.

De organisaties, vermeld in artikel 8/12, bezorgen, binnen twee maanden nadat ze het bezwaar, vermeld in het eerste lid, hebben ontvangen, aan de secretaris-generaal een aangepast jaarlijks verslag of een motiverende nota waarom bepaalde engagementen niet zijn nagekomen. De secretaris-generaal bezorgt daaropvolgend zijn beslissing aan de organisaties, vermeld in artikel 8/12, binnen twee maanden nadat hij het aangepaste jaarlijkse verslag of de motiverende nota heeft ontvangen.

Als uit het aangepaste jaarlijkse verslag of uit de motiverende nota blijkt dat de subsidie niet aangewend is voor het doel waarvoor ze is verleend, keert de administratie verdere toegezegde subsidies niet uit en vordert ze de subsidies terug die al zijn toegekend.

Art. 8/19. Als de organisaties, vermeld in artikel 8/12, de subsidie in het jaar waarvoor de subsidie-enveloppe, vermeld in artikel 8/13, wordt toegekend, niet volledig aanwenden om de kosten, vermeld in artikel 8/13, te dekken, leggen ze reserves aan met het niet-aangewende gedeelte, tot maximaal 20% van de subsidie-enveloppe.

De organisaties, vermeld in artikel 8/12, wenden de reserves, vermeld in het eerste lid, aan om uitgaven te financieren die bijdragen tot de realisatie van hun taken in uitvoering van de doelstellingen van het decreet van 9 februari 2018 en dit besluit, en om de wettelijk bepaalde provisie voor vakantiegeld aan te leggen.

Van reserves die op het ogenblik van het afsluiten van het boekjaar meer bedragen dan de jaarlijkse subsidie stort de organisatie het bedrag dat de jaarlijkse subsidie overschrijdt, terug aan de Vlaamse overheid.

Art. 8/20. De organisaties, vermeld in artikel 8/12, hanteren bij de uitvoering van de acties de Nederlandse taal. Als in hun werking het Nederlands echter niet mogelijk is, verloopt de hulp- en dienstverlening zo veel mogelijk in de taal van de mensen of in een taal die de mensen begrijpen.”.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking tien dagen na de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad, met uitzondering van artikel 4, 5 en 7, die in werking treden op 1 januari 2025.

Art. 11. De organisaties, vermeld in artikel 8/12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2018 betreffende lokaal sociaal beleid, vermeld in artikels 2, 9 tot en met 11, 17, 19 en 26 van het decreet van 9 februari 2018 betreffende het lokaal sociaal beleid, dienen, in afwijking van artikel 8/14 van het voormelde besluit, uiterlijk voor 30 juni 2023 het eerste meerjarenplan in, wat de basis vormt voor het afsluiten van overeenkomsten tussen de minister en de organisaties voor wat betreft de duurtijd van het eerste meerjarenplan. De uitvoering van het eerste meerjarenplan start op 1 januari 2024 en loopt, in afwijking van artikel 8/14 van het voormelde besluit, af op 31 december 2025.

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor het welzijn, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel,

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Jan JAMBON

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Hilde CREVITS